



Zmluva o poskytovaní správy zamestnaneckých benefitov č. 00012668

Poskytovateľ:

Ticket Service, s.r.o.

Karadžičova 8, 820 15 Bratislava, IČO: 52 005 551, IČ DPH: SK2020312294, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 132404/B.

bankové Spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2675000390/1100

IBAN SK8411000000002675000390, BIC TATRSKBX

v mene spoločnosti koná: Dávid Kolesár; na základe poverenia/splnomocnenia

a

obchodné meno: Obec Štefanovce

sídlo: Štefanovce 14, 082 35, Štefanovce

IČO: 00327841, DIČ: 2020548200, IČ DPH: 0

zapísaná v obchodnom registri:

číslo bankového účtu IBAN: SK74 5600 0000 0088 6066 6001, BIC:KOMASK2X

konajúce osoby: Ing. František Kolarčík - starosta obce

(ďalej len "Objednávateľ")

(alebo spoločne aj ako "Zmluvné strany")

Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Objednávateľa sprostredkovanie/poskytovanie nasledovných produktov zamestnaneckých benefitov:

(Zaškrtnite, prosím, benefity, ktoré budete používať. Ak budú počas spolupráce Zmluvných strán pridané ďalšie benefity, je tak možné urobiť na základe písomného dodatku k tejto zmluve.)

☒ Stravovacie poukážky Ticket Restaurant®

sú stravovacími poukážkami, ktoré umožňujú nákup stravy a potravín v sieti obchodných partnerov Poskytovateľa.

☐ Karta Ticket Restaurant® („TRC“)

je neprenosná čipová karta na báze Mastercard umožňujúca realizáciu kontaktných aj bezkontaktných platieb za stravovanie prostredníctvom platobného terminálu alebo mobilnej aplikácie Edenred Benefits. Vykonaním platby sa zníži výška peňažných prostriedkov nakreditovaných na príslušnej stravovacej karte Ticket Restaurant® („TRC“). Hodnota transakcie nemôže byť väčšia ako hodnota zostatku na TRC, alebo suma uvedená na webe www.edenred.sk za deň. Peňažné prostriedky nakreditované na TRC sú platné v prípade nakreditovania v období od 1. januára do 30. septembra príslušného kalendárneho roka vždy do 31. decembra daného kalendárneho roka a v prípade nakreditovania v období od 1. októbra do 31. decembra daného kalendárneho roka vždy od 1. októbra príslušného kalendárneho roka do 31. decembra nasledujúceho kalendárneho roka. Po uplynutí tejto doby nie je možné prostriedky na TRC použiť. Prostriedky na TRC nie je možné vymeniť za peňažné prostriedky. Za kvalitu jedál a ostatných služieb ručí prevádzkovateľ stravovacieho zariadenia.

☐ Rekreačný poukaz – Karta Edenred Dovolenka

Karta Edenred Dovolenka slúži ako elektronický rekreačný poukaz na pobyt na Slovensku. Je to praktická elektronická forma príspevku na rekreáciu zamestnanca. Je to jediná bezkontaktná čipová karta, ktorá spĺňa aj najprísnejšie bezpečnostné štandardy vďaka garancii Mastercard.

☐ Edenred e-Ticket

je elektronická poukážka dodávaná Objednávateľovi a jeho zamestnancom za účelom sprostredkovania zamestnaneckých benefitov prostredníctvom systému Benefits Café. E-Ticketom sa rozumie unikátny kód vygenerovaný systémom Edenred Benefits Café. E-Ticket bude vygenerovaný automaticky v prípade objednávky tovaru, služieb alebo iných dohodnutých benefitov v systéme Edenred Benefits Café a bude zaslaný oprávnenej osobe prostredníctvom elektronickej pošty na adresu, ktorú oprávnená osoba zadá do systému Edenred Benefits Café. Na základe predloženia alebo oznámenia e-Ticketu v partnerskej prevádzke spoločnosti Edenred budú potom oprávnenej osobe poskytnuté tovary alebo služby, a to presne podľa objednávky v systéme Edenred Benefits Café.

☐ Platobná brána Edenred

je platobná brána medzi systémom Edenred Benefits Café a internetovým obchodom partnera. V prípade zakúpenia tovaru alebo služieb oprávnenou osobou v e-shope partnera budú automaticky odpočítané body zo systému Edenred Benefits Café, ktorých hodnota sa rovná hodnote tovaru alebo služieb.

Poukážky:

☐ Edenred poukážka Darčeky

☐ Edenred poukážka Služby

sú benefitnými poukážkami, ktoré umožňujú nákup tovaru a služieb v sieti obchodných partnerov Poskytovateľa.





1. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 1.1. Poskytovateľ ako prevádzkovateľ spracúvania osobných údajov Klienta a jeho zamestnancov informuje klienta o účele, rozsahu, spôsobe a podmienkach spracúvania osobných údajov sú uvedené na www.edenred.sk/gdpr
- 1.2. Ticket Service má záujem Klientovi poskytovať užitočné informácie o produktoch a službách, najmä o novinkách, legislatívnych zmenách, mimoriadnych ponukách, akciách a tipoch pre podnikanie, ktoré zodpovedajú Klientovým individuálnym potrebám. Ticket Service má záujem uvedenú informáciu poskytovať poštou, emailom, telefonicky alebo formou SMS správ. Klient súhlasí so zasielaním informácií:

☐ Súhlasím

☒ Nesúhlasím

2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria Všeobecné obchodné podmienky – klient (ďalej len „Zmena VOP-KLIENT“), Sadzovník poplatkov, ktorých aktuálne znenie je zverejnené na www.edenred.sk alebo oznámené Klientovi.
- 2.2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Na platnosť jej zmien a doplnenie je potrebná jej písomná forma s výnimkou ustanovení Všeobecných obchodných podmienok – Klient a sadzovníka poplatkov, ktorých aktuálne znenie je zverejnené na www.edenred.sk a Ticket Service je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tieto VOP-KLIENT (ďalej len „Zmena VOP-KLIENT“). Ticket Service je povinný Zmenu VOP-KLIENT s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Klientovi, a to zverejnením na svojom webovom sídle www.edenred.sk a zverejnením Zmeny VOP-KLIENT vo všetkých svojich prevádzkarniach najneskôr 14 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny VOP-KLIENT. Zmena VOP-KLIENT nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
- 2.3. V prípade nesúhlasu Klienta so Zmenou VOP-KLIENT, má Klient právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-KLIENT z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny doručené Ticket Service, inak právo Klienta na odstúpenie od Zmluvy zaniká. Ak Klient riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Klient so Zmenou VOP-KLIENT súhlasí.
- 2.4. Objednávateľ alebo Poskytovateľ je oprávnený ukončiť Zmluvu bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou s výpovednou dobou 3 (tri) mesiace. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane. Výpoveď sa považuje za doručení uplynutím tretieho pracovného dňa od jej preukázateľného odoslania. Zmluvné strany si dojednávajú možnosť ukončenia Zmluvy vzájomnou písomnou dohodou.
- 2.5. Táto zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie. Všetky vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešené podľa slovenského práva. Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy nahrádzajú a majú prednosť pred akýmkoľvek skoršími aj písomnými dojednaniami.
- 2.6. Práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ostatnými všeobecne záväznými predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 2.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto Zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, že Zmluva nebola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Za Poskytovateľa/Ticket Service, s.r.o.

Za Objednávateľa/Klienta

Meno : Dávid Kolesár

Meno : ING. FRANTIŠEK KOLARČÍK

Pozícia : Retention

Pozícia : STAROSTA OBCE

Dátum : 23. 4. 2021

Dátum : 19. 04. 2021

Podpis

Podpis



OBECNÝ ÚRAD ŠTEFANOVCE	
Dátum: <u>10. 5. 2021</u>	
Číslo zápisnice: <u>67-2021</u>	
Prílohy:	Výdavky:

Sadzobník odmeny a poplatkov –Ticket Restaurant – K

spoločnosti Ticket Service, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 52 005 551, DIČ: 2120870653, IČ DPH: SK2120870653, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:132404/B

k Zmluve o poskytovaní zamestnaneckých benefitov, k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Zmluve o zabezpečení stravovania, k Objednávke

(ďalej len „Sadzobník-TR-K“)

I.

Poplatok za sprostredkované stravovacie služby a administratívny poplatok

- Klient je povinný uhradiť Ticket Service odmenu za službu poskytnutú v zmysle Zmluvy, ktorá bude vyčíslená osobitne za každú Objednávku. Suma odmeny za službu bude určená ako súčet sumy poplatku za sprostredkované Stravovacie služby a sumy administratívneho poplatku.
- Výška poplatku za sprostredkované Stravovacie služby podľa Zmluvy predstavuje 6.50 EUR.
- Administratívny poplatok predstavuje náhradu tých nákladov vynaložených Ticket Service pri poskytnutí služby v zmysle Zmluvy, ktorých náhrada nie je Klientovi účtovaná prostredníctvom poplatkov vymedzených v článku II. tohto Sadzobníka-TR-K nad rámec poplatku za sprostredkované Stravovacie služby. Suma administratívneho poplatku je určená ako percentuálny podiel z celkového súčtu TR poukážok objednaných príslušnou Objednávkou Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 0,01 EUR do 266,- EUR, administratívny poplatok je v sume 0.00 EUR bez DPH, ku ktorej bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 266,01 EUR do 664,- EUR, administratívny poplatok je 2,00 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 664,01 EUR do 1.650,- EUR, administratívny poplatok je 1,80 % z celkového súčtu Hodnôt TR

poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 1.650,01 EUR do 2.656,- EUR, administratívny poplatok je 1,30 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 2.656,01 EUR do 3.983,- EUR, administratívny poplatok je 0,80 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 3.983,01 EUR do 9.294,- EUR, administratívny poplatok je 0,70 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta je vo výške od 9.294,01 EUR do 13.277,- EUR, administratívny poplatok je 0,60 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta.

- ECO poplatok za každú objednávku papierových stravných poukážok v sume 4.99 EUR. ECO poplatok klient neplatí ak sa rozhodne prejsť na elektronické stravné – karta Ticket Restaurant.
- Suma odmeny v zmysle tohto článku je bez DPH, ktorá bude uplatnená podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu.
- Ticket Service vyúčtuje odmenu za službu v zmysle tohto článku v zálohovej faktúre, resp. faktúre, resp. elektronickej faktúre, vystavenej Ticket Service v zmysle článku VI. bod 4. VOP-KLIENT a obsahujúcej vyúčtovanie ceny objednaných Poukážok, pričom odmena za službu bude splatná v deň splatnosti uvedenej zálohovej faktúry, resp. faktúry, resp. elektronickej faktúry.

II.

Poplatky

- V prípade, ak nejde o Štandardnú Objednávku je Klient povinný uhradiť poplatky v nasledovnej výške:

1.1 Doručenie

Poplatok	Štandardná výška poplatku bez DPH
Poplatok za doručenie s poistením (nad 500,- €)	7.90 EUR
Poplatok za doručenie s poistením (do 500,- €)	3.50 EUR

1.2 Úhrada

Poplatok	Štandardná výška poplatku bez DPH
Dobierka - do 500,-€ (Slovenská pošta)	4.50 EUR
Dobierka - do 5000,-€ (kurier)	7.00 EUR



1.3 Balenie

Poplatok	Štandardná výška poplatku bez DPH
Neštandardné balenie	0,80 % z celkovej Hodnoty TR poukázok

1.4 Iné služby

Poplatok	Štandardná výška poplatku bez DPH
Osobitná tlač poukázok - Logo	0,015 EUR za 1 ks
Osobitná tlač poukázok - Logo- minimálny poplatok	0,00 EUR
Manuálne zadanie objednávky (inak ako cez objednávací systém Ticket Service)	3,00 EUR
Zadanie objednávky osobne na pobočke Ticket Service	5,00 EUR

2. Zlavy

Ticket Service poskytuje Klientovi nasledovné zľavy zo súm štandardných odmien a poplatkov:

Poplatok	Štandardná výška poplatku bez DPH	Výška zľavy v %	Výška poplatku po zľave bez DPH
Poplatok za doručenie s poistením (nad 500,- €)	7,90 EUR	100,00%	0,00 EUR
Poplatok za doručenie s poistením (do 500,- €)	3,50 EUR	100,00%	0,00 EUR
Poplatok za sprostredkované stravovacie služby (administratívny)	6,50 EUR	100,00%	0,00 EUR
Dobierka - do 500,-€ (Slovenská pošta)	4,50 EUR	100,00%	0,00 EUR
Dobierka - do 5000,-€ (kuriér)	7,00 EUR	100,00%	0,00 EUR
Osobitná tlač poukázok - Logo	0,015 EUR za 1 ks	100,00%	0,00 EUR za 1 ks
Manuálne zadanie objednávky (inak ako cez objednávací systém Ticket Service)	3,00 EUR	100,00%	0,00 EUR
Neštandardné balenie	0,80 % z celkovej Hodnoty TR poukázok	100,00%	0,00 %
Zadanie objednávky osobne na pobočke Ticket Service	5,00 EUR	100,00%	0,00 EUR
ECO poplatok	4,99 EUR	100,00%	0,00 EUR

3. Štandardná Objednávka zahŕňa objednanie TR poukázok prostredníctvom webovej aplikácie Ticket Service „Online Objednávka“ /www.rychlaobjednavka.sk/ v štandardnej nominálnej hodnote a v štandardnom balení, osobný odber TR poukázok na pobočke Ticket Service v Bratislave, úhradu zálohovej faktúry bankovým prevodom pred odberom alebo platbou v hotovosti na pobočke Ticket Service a zaslanie elektronickej faktúry alebo osobný odber faktúr na pobočke Ticket Service v Bratislave spolu s TR poukážkami.
4. Výška poplatkov v zmysle tohto článku je bez DPH, ktorá bude uplatnená podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu.
5. Ticket Service vyúčtuje Klientovi poplatok v zmysle tohto článku zálohovou faktúrou, resp. faktúrou alebo elektronickej faktúrou vystavenej Ticket Service v zmysle článku VI. bod 3. a 4. VOP-KLIENT v lehote 7 dní odo dňa, v ktorý vznikne Ticket Service voči Klientovi právo na jeho zaplatenie (deň, v ktorý Ticket Service vykonal úkon, za ktorý je Klient povinný zaplatiť poplatok, ak z povahy poplatku nevyplýva iný deň vzniku nároku na poplatok), pričom Ticket Service je oprávnený vystaviť jednu faktúru alebo elektronickej faktúru obsahujúcu viacero vyúčtovaných poplatkov.

III.

Spoločné ustanovenia

1. Ustanovenia Sadzobníka-TR-K majú prednosť pred ustanoveniami VOP-KLIENT a v prípade odlišnosti ustanovení VOP-KLIENT a Sadzobníka-TR-K, sú rozhodné ustanovenia Sadzobníka-TR-K. Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Sadzobníka-TR-K a v prípade odlišnosti ustanovení Zmluvy a Sadzobníka-TR-K, sú rozhodné ustanovenia Zmluvy.
2. Ticket Service je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tento Sadzobník-TR-K (ďalej len „Zmena Sadzobníka-TR-K“). Ticket Service je povinný Zmenu Sadzobníka-TR-K s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Klientovi najneskôr 30 dní pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-TR-K. Zmena Sadzobníka-TR-K nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.